

## 智異山產 일본 잎갈나무材와 포플러材의 斷面別 平衡含水率(EMC) 測定值와 그 相關性<sup>1</sup>

黃 增<sup>2</sup>·文 昌 國<sup>2</sup>

Correlation between Determining Values of Sectional  
Equilibrium Moisture Contents of *Larix leptolepis*  
and *Populus euramericana* I-476 grown in Mt. Jiri<sup>1</sup>

Jeung Hwang<sup>2</sup> · Chang Kuck Moon<sup>2</sup>

### 要 約

일본잎갈나무(*Larix leptolepis*)와 포플러(*Populus euramericana* I-476)에 대하여 각含水率을各斷面別全乾法에依한測定值와 Electric Moisture Meter(Kett-M8A)測定值와計算推定值間의相關性과 그信賴性을調查하여 본바 일본잎갈나무材에 있어서는全乾測定值, Moisture Meter測定值, 計算推定值間에 모든方向에서 1~5%水準의높은相關性을보였으나 포플러材에 있어서는全乾測定值와 Moisture Meter測定值間에相關性은認定되나餘他에서는有意義한相關性을認定할수없었다.

### ABSTRACT

Sectional equilibrium moisture contents of *Larix leptolepis* and *Populus euramericana* I-476 were determined, their correlations and significances were investigated.

Among the ovendry moisture contents, electric moisture meter determining values and the estimative values through chemical equilibria formula, there were significant correlations, 1-5% level, at whole sections in *Larix leptolepis*. However, in *Populus euramericana* there was only significant correlation between ovendry moisture content values and electric moisture meter determining values.

*Key words:* equilibrium moisture content; ovendry; equilibria.

### 緒 言

木材의一般的乾燥特性에 대해서는 Baker<sup>1)</sup>, Chen<sup>3)</sup>, Choong<sup>4)</sup>, Hart<sup>5)</sup>, Kelly<sup>6)</sup> McMilien<sup>10)</sup>, Peck<sup>12)</sup>, Rietz<sup>13)</sup> 등이 이미 규명한 바 있으나各狀態下에서의大氣蒸氣壓에 따른木材平衡含水率의測定 및推定<sup>6, 14, 16)</sup>에 대해서는 psychrometer<sup>2)</sup>式을利用하는

경우와木材의吸濕과放濕原理에化學平衡理論을導入한數理的方法<sup>18)</sup>을活用하는 경우 및圖表나含水率表를쓰는경우가있었다. 그러나實用的側面의便利性때문에moisture meter를쓰는경우도많다.

含水率測定에moisture meter를쓰는경우에는樹種이나材의規格에따라그電氣抵抗的性質이모두다르기때문에그때의條件에따라여러가지補正

<sup>1</sup> 接收 12月 16日 Received December 16, 1982.

<sup>2</sup> 慶尚大學校 農科大學 College of Agriculture, Gyeongsang National University, Jinju, Korea.

을 하여야 하는 不便이 있다. 따라서 完全한 含水率測定은 全乾測定法에 따를 수 밖에 없고 其他の 方法은 모두 一定水準의 推定含水率에 不過하므로 著者は 智異山產 낙엽송材와 포플러材에 대하여 그 氣乾平衡含水率을 전기저항식 moisture meter (Kett-M8A)로 調査한 測定值와 計算推定值 및 全乾測定值를 比較하여 이들 間의 相關性의 信賴度를 推定하여 본바 그 結果를 여기에 報告하는 바입니다.

### 材料 및 方法

#### 1. 供試材料의 採取 및 調製

供試木은 慶南 山淸郡 三狀面 장당골과 矢川面 원리에서 30年生 일본잎갈나무(*Larix leptolepis*) 10本과 17년생 포플러(*Populus euramericana* I-476) 10本을 採取하여 그 邊材 柱目部分에서 5cm × 5cm × 12cm, 4cm × 4cm × 6cm, 3cm × 3cm × 3cm의 角材를 각각 20개씩 調製하여 試料로 使用하였다.

#### 2. 含水率 測定 方法

모든 試料는 常溫의 乾燥室에서 乾燥시켜 含水率 20% 以下가 되었을 때부터 乾燥室의 條件과 平衡含

水率을 測定하고 모든 含水率值의 基準은 全乾含水率值을 하였다. 먼저 木材 3方向別로 moisture meter (Kett-M8A)로 含水率을 測定하여 補正을 하고 이 때의 乾燥室 相對蒸氣壓과 溫度에 따른 化學平衡理論 數式에서 計算值을 求하고 全乾시켜 含水率의 基準值로 하였다.

### 結果 및 考察

表 1과 表 2에서 보아 알 수 있는 바와 같이 全乾測定值와 計算推定值에 比하여 moisture meter 測定值가 各斷面 共히 1~2% 낮은 値를 보이고 있는데 이는 moisture meter의 needle이 材料 内部에 깊이 침투하지 못하는데서 오는 誤差인 것 같고 moisture meter 測定值의 信賴性에 있어서는 表 3의 各測定值와 推定值間의 相關性에서 알 수 있는 바와 같이 moisture meter 測定值와 全乾測定值間에는 橫斷 繩斷纖維方向의 어느 斷面에 있어서나 兩樹種 다 같이 1% 水準의 높은 相關性을 보여 含水率推定에 있어서 높은 信賴性을 보이고 있는데 일본잎갈나무材에 있어서는 모든 斷面에 있어서 全乾測定值, moisture meter 測定值, 計算推定值間에 1~5% 水準의 높은

Table 1. Moisture content values of *Larix leptolepis* and drying chamber conditions.

Moisture meter value				Calculated value	Oven-dry value	K <sub>1</sub>	K <sub>2</sub>	h	W	t	Sample dimension	Remark
Radial	Tangential	Cross	Mean									
14.7	13.7	12.6	13.7	15.7	15.1	2.788	0.744	0.85	252.3	25	5cmx5cmx12cm	K <sub>1</sub> ; Equilibrium constant between Hydrate water and dissolved water.
13.7	12.3	11.5	12.5	15.7	14.2	2.788	0.744	0.85	252.3	25	"	
13.5	13.0	12.0	12.8	14.0	14.0	2.788	0.744	0.80	252.3	25	"	
14.6	14.2	13.5	14.1	14.1	14.6	2.986	0.743	0.80	250.7	24	"	
14.0	13.6	12.7	13.4	14.1	14.4	2.986	0.743	0.80	250.7	24	"	
14.3	15.0	14.0	14.4	15.7	14.9	2.579	0.746	0.85	253.9	26	4cmx4cmx6cm	K <sub>2</sub> ; Equilibrium constant between dissolved water and the water vapor surrounding atmosphere.
14.0	14.7	14.0	14.2	13.9	14.8	2.579	0.746	0.80	253.9	26	"	
14.6	15.2	14.3	14.7	15.7	16.1	2.579	0.746	0.85	253.9	26	"	
13.7	14.1	13.1	13.6	13.9	13.4	2.579	0.746	0.80	253.9	26	"	
12.5	12.8	12.0	12.4	15.7	12.8	2.788	0.744	0.85	252.3	25	"	
11.2	11.9	11.1	11.4	15.7	12.6	2.788	0.744	0.85	252.3	25	"	
11.9	11.2	11.8	11.6	14.0	12.9	2.788	0.744	0.80	252.3	25	"	
13.6	14.0	13.3	13.6	14.1	13.5	2.986	0.743	0.80	250.7	24	"	
13.0	13.5	12.6	13.0	14.1	13.4	2.986	0.743	0.80	253.9	26	3cmx3cmx3cm	h; Relative vapor pressure
13.7	14.0	13.8	13.8	13.9	15.2	2.579	0.746	0.80	253.9	26	"	
12.1	12.2	12.1	12.1	14.0	11.1	2.788	0.744	0.80	252.3	25	"	t; Temperature (degree in centigrade)
11.1	11.3	11.1	11.2	14.0	12.8	2.788	0.744	0.80	252.3	25	"	
12.0	12.1	12.1	12.1	14.0	13.5	2.788	0.744	0.80	252.3	25	"	moisture content in percent
14.3	14.5	14.4	14.4	14.1	15.1	2.986	0.743	0.80	250.7	24	"	
13.4	13.9	13.5	13.6	14.1	14.3	2.986	0.743	0.80	250.7	24	"	

Table 2. Moisture content values of *Populus euramericana* and drying chamber conditions

Moisture meter value				Calculated value	Oven-dry value	K1	K2	h	W	t	Sample dimension	Remark
Radial	Tangential	Cross	Mean									
12.4	14.3	11.9	12.9	15.7	17.0	2.788	0.744	0.85	252.3	25	5cmx5cmx12cm	K1; Equilibrium constant between hydrate water and dissolved water.
11.5	12.7	11.0	11.7	15.7	15.6	2.788	0.744	0.85	252.3	25	"	
11.5	12.3	11.3	11.7	14.0	15.4	2.788	0.744	0.80	252.3	25	"	
13.0	13.8	13.1	13.3	14.1	15.9	2.986	0.743	0.80	250.7	24	"	
12.7	13.6	12.6	12.9	14.1	15.8	2.986	0.743	0.80	250.7	24	"	K2; Equilibrium constant between dissolved water and the water vapor surrounding atmosphere
12.9	13.6	12.8	13.1	15.7	15.5	2.579	0.746	0.85	253.9	26	4cmx4cmx6cm	
12.1	12.5	11.6	12.1	13.9	14.0	2.579	0.746	0.80	253.9	26	"	
10.1	10.6	9.6	10.1	15.7	12.0	2.788	0.744	0.85	252.3	25	"	
9.3	9.7	9.0	9.3	15.7	10.9	2.788	0.744	0.85	252.3	25	"	
9.9	10.5	9.7	10.0	14.0	12.5	2.788	0.744	0.80	252.3	25	"	
11.7	12.5	11.1	11.8	14.1	13.2	2.986	0.743	0.80	250.7	24	"	
11.3	12.0	10.5	11.3	14.1	12.8	2.986	0.743	0.80	250.7	24	"	
12.6	12.5	12.5	12.5	13.9	15.1	2.579	0.746	0.80	253.9	26	"	
12.9	12.8	12.9	12.9	15.7	14.2	2.579	0.746	0.85	253.9	26	3cmx3cmx3cm	
11.9	11.5	11.6	11.7	13.9	13.8	2.579	0.746	0.80	253.9	26	"	
10.2	9.9	10.1	10.1	15.7	13.4	2.788	0.744	0.85	252.3	25	"	
9.2	9.2	9.0	9.1	15.7	9.8	2.788	0.744	0.85	252.3	25	"	
10.2	10.1	10.2	10.2	14.0	13.3	2.788	0.744	0.80	252.3	25	"	
12.5	12.4	12.3	12.4	14.1	14.0	2.986	0.743	0.80	250.7	24	"	
11.6	11.6	12.0	11.7	14.1	14.0	2.986	0.743	0.80	250.7	24	"	

Table 3. Correlation coefficients among moisture meter value, oven dry value and calculated value

Species γ value	Larix						Populus						Remark	
	Sample	γxy	z1	γxz	z2	γyz	z3	γxy	z1	γxy	z2	γyz	z3	
Section	S1	0.932	1.67	0.199	0.20	0.433	0.46	0.422	0.45	0.420	0.44	0.540	0.60	x; Moisture meter value
Radial	S2	0.858	1.28	0.548	0.61	0.207	0.21	0.947	1.80	0.202	0.21	0.132	0.13	y; Oven dry value
	S3	0.769	1.01	0.269	0.27	0.908	1.52	0.819	1.15	0.382	0.40	0.524	0.58	z; Calculated value
	γm	0.867**	1.32	0.345	0.36	0.617**	0.73	0.811**	1.13	0.336	0.35	0.414	0.44	S1; Specimen.
Tangential	S1	0.618	0.72	0.427	0.45			0.852	0.26	0.210	0.21			5cmx5cmx12cm
	S2	0.841	1.222	0.721	0.91			0.941	1.75	0.219	0.22			S2; Specimen
	S3	0.784	1.05	0.287	0.29			0.795	1.08	0.376	0.39			4cmx4cmx6cm
	γm	0.762**	0.99	0.501*	0.55			0.876**	1.36	0.264	0.27			S3; Specimen
Cross	S1	0.534	0.59	0.467	0.50			0.222	0.22	0.520	0.57			3cmx3cmx3cm
	S2	0.902	1.48	0.669	0.81			0.980	2.30	0.114	0.11			$z = \log(1+r) - \log(1-r)$
	S3	0.780	1.04	0.268	0.27			0.838	1.21	0.389	0.41			2
	γm	0.778**	1.04	0.485*	0.53			0.845**	1.24	0.345	0.36			* ; Significance at 5% level. **; Significance at 1% level.

相關의 信賴性을 보이나 포플러材에 있어서는 全乾測定值와 moisture meter 测定值 間에 信賴性 있는 相關을 보일 뿐 全乾測定值와 計算推定值間에, 且 mo-

isture meter 测定值와 計算推定值間에는 相關의 有信賴性을 認定할 수 없다.  
포플러材는 落葉闊葉樹材로서 木材組織面에서 일

본 잎갈나무材에 比해 精緻하지 못한 데 있는 것 같 은데 일본잎갈나무材에 있어서는 放射方向에서 moisture meter 含水率 測定值와 全乾測定值間에 相關係 數 0.867(1% 수준) 鐵斷方向에서 0.762(1% 수준) 橫斷方向에서 0.778(1% 수준)을 나타내다가 全乾測定值와 計算推定值間에서는 放射方向에서 0.617(1% 수준), 接線方向에서 0.623(1% 수준) 橫斷面에서 0.623(1% 수준)의 相關性을 보여 數值面에서 보면 약간 떨어지나 높은 信賴性을 보이는데 포플러材에 있어서는 全乾測定值와 moisture meter 測定值間에 放射方向에서는 0.811(1% 수준), 接線方向에서 0.876(1% 수준), 橫斷direction에서 0.845(1% 수준)로서 일본잎갈나무材에서 보다 오히려 數值面에서 높은 相關性을 보이다가 全乾測定值와 計算推定值間에서는 각 斷面 다같이 0.44의 아주 낮은 相關性을 보여주었다.

結論의 으로 말하면 計算에 依한 平衡含水率의 推定은 材의 組織이 齋一한 針葉樹材에 대해서는 可能한 方法이나 含水率의 變動이 심한 濶葉樹材에 있어서는 moisture meter 測定值의 信賴度보다는 훨씬 떨어질 것으로 想料된다.

### 引用 文 献

1. Baker, W.J. 1956. How wood dries, U.S. Forest Serv. Forest Prod. Lab. Rpt. 1642. 9.
2. Bindon, H.H. 1963. A critical review of tables and charts used in psychrometry 1:3-15.
3. Chen, C. and F.F. Wanggaard. 1968. Wettability and the hysteresis effect in the sorption of water vapor by wood. Wood Sci. and Tech. 2: 177-187.
4. Choong, E.T. and C. Skaar. 1972. Diffusivity and surface emissivity in wood drying. Wood and Fiber 4(2):80-86.
5. Finighan, R. and R.M. Liversidge. 1972. An examination of some factors affecting the performance of air seasoning yards. Austral. Timber J. 38(3): 12-27.
6. Hart, C. A. 1977. Effective surface moisture contents of wood during sorption. Wood Sci. 9(4): 195-201.
7. James, W.R. 1958. Electrical moisture meter for wood. U.S. Forest Serv. Forest Prod. Lab. Rpt. 1660.
8. Kelly, M.W. and C.A. Hart. 1970. Water vapor sorption rates by wood cell walls. Wood and Fiber 1(4): 172-182.
9. McMillen, J.M. 1956. Methods of determining the moisture content of wood. U.S. Forest Prod. Lab. Rpt. 1649.
10. McMillen, J.M. 1960. Special methods of seasoning wood; Chemical seasoning. U.S. Forest Prod. Lab. Rep. 1665-6.
11. McMillen, J.M. 1964. Wood drying-technique and economics. South. Lbrmn. 208 (2588): 25-26. 28. 32-34.
12. Peck, E.C. 1959. Air drying of 4/4 red Oak in Southern Wisconsin For. Prod. J. 9(7): 236-242.
13. Rietz, R.C. and R.H. Page. 1971. Air drying of lumber; A guide to industry practices. U.S. Dept. Agric., Agric. Hand book 402, 110.
14. Spalt, H.A. 1958. The fundamentals of water vapor sorption by wood. Forest Prod. J. 8(10): 228-295.
15. Smith, H.H. 1963. Relative humidity and equilibrium moisture content graphs and table for use in kiln drying lumber. Forest Prod. Lab. Rep. 1961. Medison, Wis.
16. Wanggaard, F.F. and L.A. Grandados. 1967. The effect of extractives on water vapor sorption by wood. Wood Sci. and Tech. 1: 253-277.
17. Wanggaard, F.F. and L.A. Grandados. 1967. The effective of extractives of water vapor sorption by wood. Wood Sci. and Techn. 1: 253-277.
18. William T. Simpson, 1971. Equilibrium moisture content prediction for wood. Forest Prod. J. 21(5): 48-49.